

Le Serpeliou

JOURNAL LOCAL D'INFORMATION ET DE PUBLICITÉ DE LA COMMUNE DE SAINT-SULPICE





INFORMATIONS DE LA MUNICIPALITÉ

Principales décisions de la Municipalité :

- A délivré les permis de construire suivants :
 - démolition d'un bâtiment et construction de deux villas, chemin des Chantres 8
 - modifications extérieures et ajout d'un portail d'entrée, chemin du Codoz 12
 - rénovation de l'avant-toit et de la terrasse, chemin du Crêt 6
 - construction d'un garage, chemin des Chantres 86
 - transformation et rénovation d'une villa individuelle, chemin du Roz 2a
 - construction d'un immeuble de 4 logements, chemin du Bochet 78
 - construction d'un garage pour 2 voitures, avenue du Léman 40
 - construction d'un immeuble, chemin de l'Ochettaz 7
 - construction d'un couvert vitré, chemin des Chantres 34
 - création d'un couvert pour 2 voitures, chemin des Sauges 5-7
 - pose d'un jacuzzi extérieur, rue du Centre 39
 - construction d'une villa avec garage enterré et piscine intérieure, chemin des Chantres 15
 - démolition d'un bâtiment, chemin des Pâquis 7
- A finalisé des préavis portant :
 - sur l'arrêté d'imposition 2018
 - sur la demande d'un crédit complémentaire au budget 2017
 - sur la réponse au postulat de M. Dubois concernant la création d'un gîte pour pèlerins

- A approuvé le budget 2018 du SDOL, du SDIS Chamberonne, de l'Entente Mèbre et Sorge.
- A approuvé la mise au budget 2018 d'un franc par habitant pour subventionner la manifestation « Cap sur l'Ouest » comme l'ensemble des communes de l'Ouest lausannois.
- Est entrée en matière sur la demande de radiation d'une servitude de passage à pieds et pour tout véhicule au chemin des Chantres 2-2bis
- A validé la nouvelle organisation des devoirs surveillés et du réfectoire scolaire.
- A approuvé l'achat de matériel supplémentaire pour le réfectoire scolaire
- S'est prononcée favorablement sur le visuel de la future application mobile d'information pour l'Ouest lausannois
- A validé les nouveaux noms des arrêts et abris bus sur la RC1
- A délégué MM Clerc et Brandt pour représenter la commune lors de la réception donnée à Préverenges en honneur de Mme Nuria Gorrite, Présidente du Conseil d'État
- A validé les nouveaux horaires du Service technique communal ainsi que la mise systématique des documents des enquêtes publiques sur le site web de la commune.
- A pris note de la démission à mi-septembre de la sacristaine remplaçante
- A renouvelé la convention qui lie la commune avec la ville de Prilly pour le support informatique de l'administration communale
- A délivré une autorisation de survol de l'UNIL par un drone pour prise de photos

- A validé la convention d'entretien de la RC1 passée avec la commune d'Ecublens et l'UNIL
- A décidé de permettre aux conseillers communaux d'acheter jusqu'à deux cartons de vin de la commune
- A accepté une modification partielle des places d'amarrage demandée par l'Union nautique des Pierrettes
- A commandé deux orthophotos de la région de l'Ouest lausannois
- A informé l'entreprise Losinger de plusieurs problèmes, en particulier liés à la température, rencontrés dans le collège des Pâquis
- A initié une révision du règlement du personnel communal
- A approuvé le rapport du SDOL concernant l'image directrice des TP de l'Ouest lausannois
- A confirmé la nomination de M. Brandt comme vice-syndic pour la période allant du 1^{er} octobre 2017 au 31 décembre 2018
- A commandé 40 guirlandes de Noël supplémentaires pour les rues du village

Décision du Tribunal fédéral dans l'affaire des places de parking au chemin des Charmilles

La Municipalité a pris acte de la décision du Tribunal fédéral rejetant son recours face à l'arrêt du Tribunal cantonal du 12 octobre 2016 interdisant la suppression des places de parking au chemin des Charmilles. Elle se félicite que cette appel au Tribunal fédéral n'ait entraîné aucun frais supplémentaire.

Cependant, la situation n'étant sur ce chemin toujours pas satisfaisante à son avis, elle étudie actuellement différentes possibilités en collaboration avec PoOuest.

Saint-Sulpice, le 26 septembre 2017



A LA UNE

Pages

Société de Développement	p. 7
Match aux carte Société Jeunesse	p. 9
Revue des sapeurs-pompiers	p. 11
Croqu'Pomme	p. 15

Municipalité - Election complémentaire



Le résultat est tombé peu avant la mise sous presse du journal que vous avez entre les mains : Madame Cécile Theumann (ASSE) a été élue dimanche 8 octobre au poste de Conseillère municipale laissé vacant par Monsieur Jean-Pierre Jaton.

Madame Theumann a obtenu 481 voix alors que Monsieur Rémy Pache (ICD) en a obtenu 454 (le taux de participation a été de 40,95%)

La répartition des dicastères entre les cinq membres de la municipalité sera publiée dans notre édition de début décembre.



jeunes pousses

Pédagogie scientifique

Pour enfants dès 2^{1/2}

021 691 16 54

www-ecole-jeunespousses.ch



Alain Mundler

*L'art de rénover l'ancien,
agir pour construire votre avenir
et valoriser votre bien*

9, Champ du Lac
1025 Saint-Sulpice
mundler.alain@gmail.com
+41 78 696 03 67

Osiris Fleurs

Au plaisir de vous fleurir !

Mary Chappuis

Rue du Centre 58 – 1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 76 18

E-mail : mary@osirisfleurs.ch

www.osirisfleurs.ch

Horaire :

lundi-vendredi 08.30 - 12.30 – 14.00 - 18.30

samedi 08.30 - 12.30 – 13.30 - 17.00

Ouvert dimanche de 09.00 à 12.00

Toutes décorations florales

Livraisons à domicile

PBBG



- ADMINISTRATION DE PPE
- COMPTABILITE IMMOBILIERE
- FISCALITE IMMOBILIERE
- EXPERTISE ET CONSTITUTION DE PPE
- COURTAGE TECHNIQUE DU BATIMENT

Rue Beau-Séjour 15 • CH-1002 Lausanne
Tél. 021 345 36 36 • www.pbbg.ch



Comptabilité
Fiscalité
Gestion

CFG Cabinet Comptable & Fiscal Sàrl
*Services fiduciaires pour sociétés,
Indépendants & privés*

Tax returns for individuals or families

*Impôts, successions, comptabilités,
TVA, salaires, création de sociétés,
administration de PPE, conseils.*

Bureau : Rue du Centre 154, 1025 St-Sulpice

Tél. : 021 691 0455 - Port. 078 657 7055

www.fidu-cfg.ch

Sur rendez-vous - se déplace au besoin.



CONFIDENT

Cabinet Dentaire Dr. Dias

Orthodontie - Invisalign - Implantologie
Hygiène dentaire - Urgences
Blanchiment

Téléphone 0216244715

Route des Flumeaux 1
1008 Prilly - Lausanne

www.facebook.com/confidentdias
www.confident-dias.ch

Auberge le St-Sulpice

... la vie côté soleil...

... la vie côté cœur...

Monsieur et Madame Bajrami se réjouissent de vous accueillir
et vous proposent :

- **Salles de 10 à 120 places** pour séminaires, mariages, anniversaires, etc.
- **Des spécialités**, dont leurs célèbres brochettes flambées
- **5 plats du jour dès Fr. 17.-**, 20 pizzas à choix, dès Fr. 15.-
(également à l'emporter dès Fr. 13.-)

Rue du Centre 59, St-Sulpice – www.le-st-sulpice.ch – Tél. 021 691 35 55 – Fax 021 691 35 54

Boucherie Charcuterie du Serpeliou

Christian Meylan

Rue du Centre 56 • 1025 Saint-Sulpice

Tél : 021 691 88 95

Lundi au vendredi :
7h30 à 12h30 / 15h à 18h30

Jedi :
7h30 à 12h30 / après-midi fermé

Samedi :
7h à 12h30 / 14h à 17h

Dimanche :
FERMÉ



IMPRIMERIE CARRARA Sàrl

POUR TOUS VOS
IMPRIMES...

Rue de l'Avenir 6 • 1110 Morges
Tél. 021 801 31 47 • info@imprimerie-morges.com

POLICE OUEST LAUSANNOIS

La Police de l'Ouest lausannois participe à la campagne coordonnée contre les cambriolages du crépuscule

La Police de l'Ouest lausannois (POL) prend part, du 30 octobre au 31 décembre 2017, à la campagne coordonnée des polices vaudoises contre les cambriolages du crépuscule. Les agents de la POL seront présents dans le district et animeront plusieurs stands.

Le passage à l'heure d'hiver et la pénombre qui s'installe de plus en plus tôt dans la journée facilitent l'activité des cambrioleurs qui peuvent détecter plus aisément les habitations momentanément inhabitées. La POL se joint donc dès le 30 octobre à la campagne coordonnée afin de prévenir et d'agir face à la recrudescence de cambriolages commis à la tombée de la nuit.

Outre une présence policière dans les zones à risques, les agents de la POL cher-

cheront avant tout à établir un dialogue préventif avec les habitants de l'Ouest lausannois.

La POL ira également au contact des citoyens par l'animation de stands les :

- samedi 11 novembre 2017 au Léman Centre Crissier
- samedi 18 novembre 2017 au centre commercial du Croset à Ecublens
- samedi 25 novembre 2017 au MMM Crissier

D'autres stands ponctuels seront tenus dans les centres commerciaux durant cette campagne de prévention. Vous pouvez vous tenir informés de ces points de contact en consultant notre site internet www.polouest.ch.

Aidez-nous à lutter contre les cambriolages et avisez rapidement la police en cas de comportements suspects ou de bruits pouvant provenir d'un cambriolage en appelant le 117.

N'attendez pas d'être victime pour réagir :

- assurez-vous que vos portes et fenêtres soient bien fermées à votre départ
- entretenez un bon voisinage, si possible, et renseignez vos voisins sur vos absences prolongées
- mettez vos objets de valeur en lieu sûr
- simulez une présence (lumière allumée, minuteur, télévision, etc.)

Un maître-chien de la Police de l'Ouest lausannois sur le podium du Championnat suisse des chiens de police

L'appointé Jaquier, maître-chien à la Police de l'Ouest lausannois (POL), a participé cette année au Championnat suisse des chiens de police et s'est hissé à une magnifique troisième place.

Le Championnat suisse des chiens de police s'est déroulé dans la région de Soleure. Prenant place tous les cinq ans, cette compétition réunit les meilleurs chiens de police du

pays. La POL était représentée par l'appointé Jaquier et sa chienne Zkeetch.

Le binôme a ainsi atteint la troisième marche du podium et termine premier romand sur 44 participants au total. Le duo est également le premier classé parmi les polices communales.

Un très bon résultat qui fait suite à un entraînement et un dévouement intensifs, et qui démontre aussi une magnifique complicité.



Police de l'Ouest lausannois

Hôtel de police

Route des Flumeaux 41 • 1008 Prilly
Ouvert 24h/24 et 7j/7

Postes de base :

Route du Bois 2 • 1024 Ecublens
Rue de Lausanne 35 • 1020 Renens

Du lundi au vendredi :
08h00-12h00 | 13h30-17h30

Urgences 117
Centrale POL 021 622 8000

info@polouest.ch

Le Serpeliou

Vous qui êtes entrepreneur,
commerçant ou artisan

cet emplacement est encore libre.

**Il pourrait vous être réservé
pour votre publicité.**



Le journal est distribué
en « tous ménages » à St-Sulpice
(plus de 2300 distributions)
ainsi qu'à 200 « ménages »
de la commune d'Ecublens
(limitrophes)
et est encore envoyé hors commune
sous enveloppe adressée
à ceux qui le demandent
(actuellement plus de 150 personnes)

**Conditions et renseignements
au 021 691 51 30 (le soir)
ou en envoyant un E-mail à :**
nicolerochat@msn.com



GARAGE MANGANI&FORTE



SERVICE SERVICE SERVICE

Route Cantonale 114 - 1025 Saint-Sulpice - T +41 21 691 65 96
www.mfgarage.ch

ACTIFS AU COEUR DE VOTRE RÉGION

- Conseil immobilier
- Gérance et rénovation d'immeubles
- Administration de PPE
- Courtage

www.golay-immobilier.ch



Golay Immobilier

Gérance - Courtage - PPE

Grand-Chêne 2
1003 Lausanne
Tél. 021 341 01 01

Service location:
Tél. 021 341 01 10



uspi^{vaud} SwissRéseau

Restaurant *Le Débarcadère* Chemin du Crêt 7 - 1025 Saint-Sulpice



Nicola Cannilla & toute son Equipe vous
accueillent tous les jours dès 10h00.

Plats du Jour, Carte de Saison,
Possibilités de Banquets :

Le Débarcadère est un Havre de Paix
au Cœur de Saint-Sulpice.

Dans un Cadre Idyllique,
toute l'Equipe de Cuisine
étonne vos papilles
avec ses spécialités.

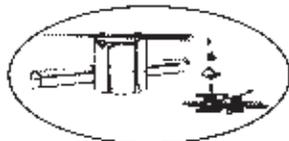
Réervations au : +41 21 691 61 18
www.ledebarcadere.ch
info@ledebarcadere.ch



...naturellement !

1025 St-Sulpice • Ch. de l'Ochettaz 2 • Tél. 021 694 33 80 • www.bourgoz.ch

GYPSERIE - PEINTURE



A. BICCHETTI S.A.

RUE DES JORDILS 40
1025 SAINT-SULPICE
TÉL. 021 691 65 38
FAX 021 691 32 31
PORTABLE 079 934 65 33
bicchetti.a@hotmail.com

DSA Serrurerie & Soudure SàRL

Serrurier en construction
métallique et inox.

Portes, barrières et poutres.
Soudeur certifié en tout type
de soudures et tuyauteries.

Rue du Centre 140
1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 34 84 - Fax 021 691 08 43
Natel 079 798 31 35



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT

Musique à St-Sulpice

Concert Christian Delafontaine et trio à cordes
Dimanche 19 novembre, 17h00, Eglise romane

Christian Delafontaine, flûte



Vincent Brunel, violon
Johannes Rose, alto
Aude Pivot, violoncelle

Christian Delafontaine, flûtiste professionnel, se produit tant en soliste qu'en musique de chambre. Il joue fréquemment au sein de l'Orchestre de chambre de Zürich comme flûte solo ainsi qu'avec l'ensemble des « Festivals Strings » de Lucerne. Il a passé 15 ans dans les rangs de l'Orchestre Sinfonietta de Lausanne.

Près de 30 ans après son concert avec Patrick Genet, Christian Delafontaine revient jouer à l'église de St-Sulpice accompagné de trois excellents jeunes musiciens formant un trio à cordes.

A l'occasion de ce concert, les voici réunis dans un programme riche en couleurs mêlant la douceur de la flûte aux gracieuses sonorités des cordes.

Wolfgang-A. Mozart (1756-1791)

Quatuor en La Majeur KV 298

Thème et variations – Menuetto – Rondo

Franz Schubert (1797 1828)

Trio en si b Majeur D471 – Allegro

Volkmar Andreae (1817- 1900)

Quatuor on 43

Molto vivace – Adagio non troppo lento –
Molto vivace – Molto lento – Molto vivace

Wolfgang-A. Mozart (1756-1791)

Quatuor en do Majeur KV 171

Nous nous réjouissons de vous accueillir pour ce moment musical. Entrée libre-Collecte. www.sddsaintsulpice.ch

M. Gillot

2^e exposition de photographes amateurs à L'Espace 52 à St-Sulpice



4 artistes photographes amateurs exposeront :

Monsieur Michel Monachon de Grandvaux. Passionné d'images, curieux des mystères et merveilles de la nature. Il partagera ses découvertes entre battements d'ailes et feuillages, grâce à la macro photographie.

Monsieur Walther Siegmund de Cheyres. Qui pratique l'art de la cuisine et avec la même passion l'art de la photographie. Il nous propose un thème original : les portes, fenêtres et autre ouvertures. Son art nous invite à la découverte du monde.

Madame Fabienne Sykowski de Lausanne. Elle aime écrire avec la lumière collectée lors de ses voyages inoubliables, sensible aux lignes d'un paysage, une architecture. Elle en propose une interprétation personnelle.

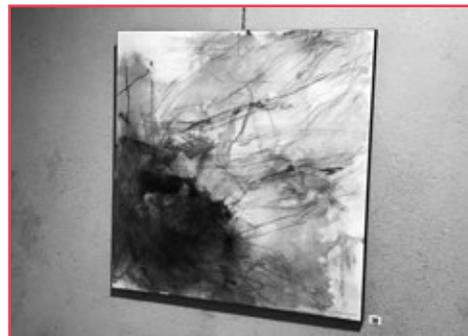
Monsieur Sébastien Amy de Lausanne. La photo est l'art de peindre la lumière. Parfois subtile, violente, cette alliée naturelle ou artificielle sans qui la photo et la vie ne pourraient exister. Il nous propose un thème sur les rayons de lumières.

Jacques Walther

La Société de Développement a eu la chance et l'honneur d'accueillir Jacques Walther en septembre dernier pour une exposition de toiles récentes et de quelques petits bronzes coulés spécialement pour cette occasion. Cette exposition a également été l'occasion de venir une nouvelle monographie sur ses œuvres des six dernières années.



Les organisatrices Maya Schneider et Anne-Marie Barraud entourant Jacques Walther.



Pour plus d'informations :

<http://jacqueswalther.ch/>

CROISIÈRE

Ainsi qu'elle le fait chaque année, la Municipalité a convié les bénéficiaires de l'AVS à une croisière sur le Léman avec un repas de midi servi à bord et une animation musicale assurée par deux accordéonistes engagés pour l'occasion. Une météo fantastique en ce 21 septembre a en prime contribué à augmenter le plaisir des navigants comme en témoignent ces quelques photos aimablement fournies par M. Joe Rimensberger, lui-même convive de la journée.



NONAGÉNAIRE

C'est par une belle journée ensoleillée du mois d'août que Madame Lombardet, accompagnée de son fils Alain, a accueilli M. le Syndic Alain Clerc chez elle pour célébrer son anniversaire. Une charmante et toute pimpante nonagénaire qui vit seule depuis le décès de son mari en 2005, et qui tient parfaitement sa maison «mais moins vite qu'avant», regrette-t-elle entre deux bons mots.

Jacqueline Reuge est née le 11.08.1927 à Fleurier dans le Val-de-Travers dans une famille d'horlogers. Elle a 4 ans quand elle quitte le canton de Neuchâtel avec toute sa famille, frappée par le chômage et la crise, pour St Gall où sa grand-mère tient une boulangerie. Avec son frère âgé de 5 ans de plus, elle suit toute sa scolarité en suisse-allemand et est parfaitement bilingue, ce qui explique



sans doute l'accent particulier avec lequel elle raconte nombres d'anecdotes grâce à sa mémoire sans faille.

Le 31.12.1949, Jacqueline a rencontré Francis Lombardet au bal et l'a épousé en 1950 à Lausanne. De 1952 jusqu'à sa retraite, M. Lombardet a travaillé pour Migros pour laquelle il a créé le «non-food», en étant acheteur de produits non-alimentaires.

Ils s'installent définitivement à St-Sulpice en 1962 en faisant construire leur maison où ils vivront avec leurs enfants Denise, née en 1952 et Alain en 1956. Aujourd'hui grand-maman de 2 petits-fils, Jacqueline coule des jours heureux et dynamiques dans sa maison et on ne peut que lui souhaiter d'y vivre encore de belles années en gardant cette forme resplendissante.

Alexia Lehmann



SOCIÉTÉ DE JEUNESSE

Serpelious et amis de Saint-Sulpice, Bonjour, la Jeunesse a le plaisir de vous convier à son traditionnel

Match aux Cartes

Nous vous accueillerons le **samedi 25 novembre** au Foyer des Pâquis. Les inscriptions seront encore possibles sur place à partir de 19h00. Le tournoi de Jass commencera à partir de 20h00.

Pour participer, il vous suffit de vous trouver un partenaire de jeu (équipe de 2p.) et de nous contacter au 079 547 19 96 (Cyril Golaz) ou par e-mail à jeunesse.st-sulpice@hotmail.ch



Il vous sera demandé la modique somme de 30.- pour la participation de votre équipe.

De nombreux prix seront à la clé pour tous les participants.

Si les cartes ne vous intéressent pas, aucun problème, boissons et petite restauration seront servis à notre bar.

En espérant vous voir nombreux le 25 novembre!

La Jeunesse



Comme vous ne recevrez le Serpeliou de décembre qu'aux environs du 4 de ce mois-là, Mme Anni Bodmer, organisatrice des fenêtres de l'Avent, nous dévoile de début du calendrier de cette année:

Les Fenêtres de l'Avent 2017

Malgré le froid des soirs de décembre, il fait toujours chaud quelque part....

N'hésitez pas à venir, en général de 19 à 20 h, chez :

Vendredi	1 décembre	dès 18h Les Blacons du Léman	Chemin du Bochet 14
Samedi	2 décembre	Mme D. Qurashi	Chemin de l'Ochettaz 15
Dimanche	3 décembre	17h Contes à l'église, puis marche jusqu'au Laviau	au Laviau
Lundi	4 décembre	18h à 19h Le Croqu'Pomme	Foyer paroissial, Paquis 13

**La référence Hi-fi depuis plus de 35 ans à Lausanne,
maintenant chez vous à St-Sulpice !**

Spécialiste audio-vidéo / service après-vente

www.audio-concept.ch / +41 21 320 10 06

Rte Cantonale 93C -1025 St-Sulpice

AUDIO CONCEPT
FORNALLAZ..

Anne-Marie Barraud

vous accueille dans un endroit calme et serein

Reconnue ASCA

- Rééquilibrage énergétique
 - Rebutologie
- Massage relaxant, drainant, énergétique, détoxifiant et spécial dos
 - Thérapie aux pierres volcaniques chaudes
- Drainage lymphatique manuel

Ch. de l' Ochettaz 21 ▪ Tél. 079 430 03 80



PÂTISSERIE
VIENNOISERIE
CHOCOLATERIE
ST-SULPICE

Venez découvrir nos créations saisonnières ainsi que nos classiques revisités en pâtisserie, viennoiserie, chocolaterie et boulangerie/sandwicherie.

K.Pultau vous propose aussi sa petite restauration du midi dans son esprit alliant goût et respect des produits.

Toute l'équipe vous attend dans un nouveau cadre accueillant et chaleureux du lundi au vendredi de 6h à 18h30 et les dimanches de 7h à 13h.

Rue du centre 70 – 1025 St Sulpice – +41 21 691 60 10 – www.kpultau.ch

Epicerie du Village



« Chez Bruno »,
rue du Centre 54,
1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 88 05 - Fax ... 06

PRODUITS DU TERROIR

VINS - MINÉRALES

PRODUITS LAITIERS

LARGE CHOIX DE FROMAGES

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

Du lundi au vendredi 7h00 à 12h30 / 15h00 à 18h30

Samedi 7h00 à 12h30 / 15h00 à 17h00

Dimanche 8h00 à 12h00 / fermé

Livraisons à domicile le lundi et le jeudi

G. + B. ARIBOT

PHARMACIE DE LA CERISAIE

M. et Mme ARIBOT-Detorrenté, pharmaciens
Route de la Maladière 12

1022 CHAVANNES-PRÈS-RENEUS

- exécution d'ordonnances
- livraisons à domicile
- service de garde avec les officines de Renens
- ouvert tous les jours de la semaine du lundi au vendredi : 8 h -12 h 15, 14 h -18 h 45
- le samedi : 8 h -12 h 15, 14 h -17 h

Tél. 021 691 94 74



ROUTE DE ROMANEL 13
1121 BREMBLENS 5/MORGES
TEL: 021 691 68 52
FAX: 021 691 68 58

CREATION DALLAGE PLANTES ENTRETIEN
ARROSAGES ELAGAGE ABATTAGE

Schmidt

Frères S.A.

Installations sanitaires

Maîtrise + fédérale

Concessionnaires Eau et Gaz

Maison fondée en 1909

**Service d'entretien
Rénovations d'immeubles**

Chauffages centraux

Prilly/Saint-Sulpice

Tél. 021 624 83 35

copilates

clauda chantal blanc

copilates machine work

rte cantonale 110
ch-1025 st-sulpice

t: +41 (0)79 357 57 09

e: info@copilates.ch

www.copilates.ch

S+ samaritains | vaud

Section de Saint-Sulpice

Case postale 168
1025 Saint-Sulpice
samasulpice@lift-off.org

Cours de BLS/AED

- Lundi et mardi 13 et 14 novembre de 18h45 à 22h

Cours de répétition BLS/AED

- Mardi 24 octobre et mardi 28 novembre de 18h45 à 22h

Si vous avez envie de revoir les gestes qui sauvent appris au cours de sauveteur, vous êtes les bienvenus au local des samaritains le dernier lundi du mois de 20h00 à 22h00

Inscription: www.samaritains.com (Rubrique: cours) ou appelez le **0848 848 046**

Micheline Meylan



REVUE DES SAPEURS-POMPIERS

Les Sapeurs-Pompiers des communes de Chavannes-près-Renens, d'Ecublens et de Saint-Sulpice se présentent à la population!

Venez découvrir les pompiers et leurs activités!



Nous vous attendons nombreux • www.sdis-chamberonne.ch

Programme :

Vendredi 27 octobre

16h à 19h: Portes ouvertes des casernes
Ch. des Esserts 5 (Ecublens)
Av. de la Gare 94 (Chavannes)

Samedi 28 octobre

9h à 13h: Démonstrations et présentation du matériel
Centre commercial Rte du Bois (Ecublens)

14h30 à 15h: Défilé des pompiers
Rue du Centre (Saint-Sulpice)

15h à 18h: Cérémonie officielle et démonstration
Place du Débarcadère (Saint-Sulpice)



NOIR, C'EST NOIR ?

Drôle de question, aurions pu nous dire d'emblée... Pourtant c'était précisément le titre d'une exposition à l'EPFL des œuvres du peintre Pierre Soulages, figure majeure de l'art abstrait. Notre Société de Développement, en la personne de Christian Lehmann, avait organisé une visite (voir « Serpeliou » de juin).

Après tout, que savions-nous avant d'y aller? Que le noir est l'absence de toute lumière. Un géant de la physique, Sir Isaac Newton, dans sa théorie des couleurs avait même considéré le noir comme une non-couleur, car absorbant toute lumière. Une sorte de trou noir qui ne laisse rien échapper. Ce qui rend a priori toute communication avec une toile peinte noir sur noir impossible. Car quand il n'y a aucun reflet, il n'y a pas de retour... Et quand on n'a pas de retour dans une interaction, on en sort indifférent parce qu'on n'a pas été touché. Bref, pas de communication, pas de chance d'avoir une affinité et donc pas de communion non plus... Autant entre un spectateur et une toile, ou une autre œuvre d'art, qu'entre deux personnes.

Un autre géant, cette fois notre célèbre contemporain Johnny chantait avec sa voix rocailleuse:

« Noir, c'est noir. Il n'y a plus d'espoir... Je suis dans le noir. »

Fort heureusement, Johnny avait réussi à se ressaisir dans la suite de la même chanson:

« Il ne faut plus en douter il faut essayer. Noir c'est noir. Il n'est jamais trop tard »,

avant de terminer sur une note franchement optimiste et prometteuse:

« Noir c'est noir. Il me reste l'espoir. »

Bon, tout cela ne pouvait que nous rendre perplexe. Il fallait aller voir par nous-mêmes. Ce qu'ont fait quelques dizaines de Serpeliou particulièrement curieux, en visitant l'exposition à fin avril, juste quelques jours avant qu'elle ne s'achève. Nous étions arrivés presque certains que peindre noir sur noir serait peine perdue. Trouver une quelconque image sur une telle toile devait être couronné par le même succès que de trouver dans une chambre noire un chat noir qui, de surcroît, n'y est pas...

Que nenni! Nous étions vraiment surpris – ou déçus en bien – c'est comme vous préférez. Car le peintre avait réussi à développer une technique d'application de la couche pigmentaire – où il jouait avec son épaisseur et surtout avec le traitement de sa surface (lisse ou mat, par exemple) – que même peu de lumière réfléchie révélait des nuances bien évocatrices. L'artiste lui-même l'avait dit: « En

réalité, je ne peignais pas tant avec du noir qu'avec la lumière réfléchie par les états de surface du noir. »

Effectivement, nous avons trouvé qu'en changeant le point de vue par rapport à la toile, notre regard en faisait ressortir une vision unique. C'est vraiment le spectateur (sic), créateur d'une vision qui est toujours la sienne, qui peint à un moment donné un tableau avec son regard, tel un pinceau d'une finesse inégalable...

« C'est le commencement.

Une œuvre d'art est à naître.

Et c'est son regard d'artiste, qui la fera apparaître. »

Nulle part ailleurs, la force créatrice du regard ne s'exprime avec une telle netteté que dans l'interaction de la lumière avec la couleur noire. Ce sont finalement les imperfections, les irrégularités qui nous touchent et nous attachent d'une manière mystérieuse. Et c'est tant mieux. Laissons donc à l'alchimie toute la liberté de se propager par des chemins de toute façon impénétrables...

« Quand cela a l'air d'être trop lisse, notre regard devient stérile et glisse, dans l'impuissance à trouver où s'attacher ni où se greffer. »

Igor Aizenberg



Annamaria Leonardi
IMMO-LEMAN 

Promotions – Constructions – Expertises – Courtage
 Route Cantonale 107 • 1025 St-Sulpice
 Bureau : 021 624 99 07 • Mobile : 078 759 40 48
 aleonardi@immoleman.ch • www.immoleman.ch

Agent immobilier active dans la région Lémanique depuis 2004, je vis et travaille à St-Sulpice depuis 2012. Je suis à votre disposition pour évaluer votre bien immobilier, pour vous aider à préparer sa mise en vente ou sa mise en location et pour vous aider dans la recherche d'une nouvelle acquisition. Entretien gratuit et sans engagement.



sollertia
 groupe d'ingénieurs

Bâtiments, ouvrages d'art, maintenance,
 hydraulique et génie civil

Sollertia
 Rue des Jordils 40
 1025 St-Sulpice
 Tél. 021 697 03 15
 Fax 021 697 03 19
 lausanne@sollertia.ch
 www.sollertia.ch

Présent à St-Sulpice depuis 1997



PHARMACIE
SUN STORE

Près de chez vous:

- + RENENS
- + ÉCUBLENS
- + MORGES
- + LAUSANNE
- + ROMANEL
- + CRISSIER



www.sunstore.ch

PHARMACIES
À VOTRE
SERVICE

7 Ouvert 7
jours sur 7

+ Centre Malley Lumières de 8h à 22h
 Dim. et jours fériés de 9h30 à 19h
 1008 PRILLY-LAUSANNE Tél. 058 878 58 20 

+ Gare CFF Lausanne de 7h à 23h
 A la Gare, Quai 1
 1003 LAUSANNE Tél. 058 878 55 00 



Une équipe accueillante, un cadre sympathique,
 Une carte automnale, moules, malakoffs, langue,
 ... à bientôt

Infos sous www.petitport.ch

Ch. du Petit-Port 11, 1025 Saint-Sulpice, +41(0)21 691 95 05



Voitures et minibus de location
 avec chauffeur

André Perler

Chemin des Ramiers 18
 Case postale 26
 1022 Chavannes-près-Renens
 Tél. +41 79 415 00 86
 Fax +41 21 636 15 38
 limex.a.perler@bluewin.ch



Repas de soutien

Jeudi 26 octobre 2017
dès 11h30

Fr. 150.-/pers. (hors boisson)

Au foyer paroissial, rue des Pâquis à Saint-Sulpice
 Apéritif offert • Menu chasse • Bar • Tombola

Inscriptions: repas.soutien@fcsaintsulpice.ch

MENU

Terrine de foie gras maison
et sa pipette de Sauternes
Salade de mesclun

Entrecôte de cerf grillée
Sauce aux chanterelles
Spätzli
Garniture chasse

Café
Assiette de fromages
Dessert



ABBAYE 2018 !

L'Abbaye des lacustres organise sa fête les 7, 8 et 9 juillet 2018

Afin d'accompagner les Rois et les membres de cette vénérable société, le comité de l'Abbaye des Lacustres est à la recherche de jeunes filles âgées entre 16 et 20 ans pour être Demoiselle D'Honneur (DDH).

Les DDH, chapeautées par Aude Pfister, décident de leurs tenues correspondant au thème de la fête, participent à la préparation de la soirée DDH qui se déroulera le samedi 28 avril et sont présentes les 3 jours de la fête.

Pour toutes informations complémentaires ou pour vous inscrire, vous pouvez

prendre contact, soit par téléphone auprès de René Piller, membre du comité au 079 204 50 60 ou par courriel à info@abbaye-st-sulpice.ch

**REJOIGNEZ-NOUS,
VOUS PASSEREZ DE SUPERBES
MOMENTS EN NOTRE
COMPAGNIE**

[https://www.facebook.com/
groups/1447336475531258/](https://www.facebook.com/groups/1447336475531258/)

<http://www.abbaye-st-sulpice.ch/>



DG DESIGN S.A.

En novembre 2014, DG Design SA ouvrait ses portes sur la Route Cantonale de notre Commune. Depuis 3 ans, cette société à taille humaine a su se fondre dans le décor et faire partie intégrante de notre quotidien. Fiers de leur entreprise, Laurent Derudet et Edgar Gusmao nous présentent leur showroom au style épuré et au charme italien.

DG Design SA est le représentant officiel de la marque de cuisines Zecchin Cuccine

sur l'Arc lémanique, un fabricant familial de Trévis depuis 4 générations. Leur style est incontestablement fonctionnel et au goût du jour, et les matériaux se déclinent sur une large gamme de couleurs et textures où tout un chacun saura y trouver son compte.

A la beauté du design italien, ses fondateurs ont voulu allier la qualité et le prestige de la technologie en se fournissant en Suisse auprès de grandes marques d'électroménagers telles que V-Zug, Electrolux, Miele, Siemens ou encore Gaggenau. DG Design SA met en effet un point d'honneur à proposer à ses clients des marques à même d'assurer un haut niveau de performance et de fiabilité.

C'est grâce au design indéniable des cuisines Zecchin que Laurent et Edgar sauront créer la cuisine qui vous convient le plus dans le style qui vous ressemble, et ceci dans n'importe quel espace et sans engagement. Leur créativité n'a pas de limites!

Mais DG Design SA n'a pas voulu s'arrêter là. Toujours à la recherche de notre confort domestique, la société propose, en plus d'une grande variété de meubles pour votre chambre, salon ou salle à manger, la création et l'agencement d'armoires et de dressings sur mesure totalement personna-



lisables. N'hésitez pas à laisser libre cours à votre imagination et à leur demander conseil; les prises de mesure et les devis sont gratuits.

Pour fêter leurs 3 ans en terres serpelioues, DG Design SA vous convie à découvrir leur univers, leur showroom et leurs produits lors d'une journée portes ouvertes qui aura lieu le samedi 28 octobre 2017, de 9h à 17h, où un verre de l'amitié vous sera offert. Et qui sait? Peut-être serez-vous embarqués dans le charme italien comme nous l'avons été!

DG Design SA

Route Cantonale 61 • 1025 St-Sulpice
021 691 80 00



De gauche à droite, Felicia Polizio, Laurent Derudet et Edgar Gusmao.



Starling
HOTEL AT EPFL
LOUSANNE

Star 3
Restaurant Bar & Conférences

Parking & Wifi offerts durant vos repas
www.shlausanne.com • 021 694 86 00

Beauty Line
INSTITUT DE BEAUTE

Beauty Line Institut de Beauté pour Elle et Lui

- Soins du Visage et du Corps, Réjuvénation
- Epilation définitive, Laser dernière technologie
- Massage et traitement anti-cellulite

Nicole Froidevaux, esthéticienne CFC
Rue du Centre 25 • 1025 St-Sulpice
021 691 30 23 • 079 382 70 66
Places de parc devant l'institut
10% pour les apprentis et les étudiants

**FASHION
COIFFURE**

Dames • Messieurs • Enfants

Liberina et Patrizia
Tél. 021 691 40 77

Rue du Centre 70
1025 Saint-Sulpice

dance2Bfit

Cours tous les mardis
au foyer des Pâquis de St-Sulpice
de 18h45 à 19h45
Plus d'info : Marie-Noëlle
079 709 39 08
www.danceaerobics.com



multimarque.ch
LES PROS DE LA VOITURE NEUVE

+ de 30 marques à disposition
Vente et réparation neuve et occasions
Spécialiste VW – AUDI – PORSCHE

Garage O. Haberthur – 1025 St-Sulpice
021 691 54 50 – ohaberthur@worldcom.ch
www.garagehaberthur.multimarque.com

**Merci de votre fidélité,
Chers Annonceurs!
Et Chers Lecteurs,
pensez à nos annonceurs
lors de vos prochains achats,
acquisitions, réservations,
rénovations ou réparations.**

NOUVEAU

Vos produits préférés
ne sont plus qu'à un clic !



www.drogueries.ch

**Pharmacie & droguerie
de Saint-Sulpice**

Henri-Jean Golaz et Bernard Roder
Rue du Centre 68 • 1025 St-Sulpice
T. 021 691 68 11 • F. 021 691 68 17
www.pharmacie-st-sulpice.ch

le Skipper



Terrasse avec vue sur le lac
Jeux pour enfants

Rosa & Fernando Rodrigues
Rue du Centre 43 • 1025 ST-SULPICE
Tél. 021 691 97 15 • www.leskipper.ch
Fermé le dimanche

Ils trouvent ça
COOL.
Vous réaliserez que c'est aussi
EDUCATIF.

ACTIVITÉS PARASCOLAIRES
COURSES D'ÉCOLE
ATELIERS PRÉSCOLAIRES
FÊTES D'ANNIVERSAIRE
ÉVÈNEMENTS PRIVÉS
CAMPS

**bricks
4 kidz**
we learn, we build, we play with
LEGO® Bricks

TEL. : 021.545.99.57.
RUE DU CENTRE 42^E – 1025 ST-SULPICE (VD)
WWW.BRICKS4KIDZ.COM/SWITZERLAND-VAUD

LEGO® is a registered trademark of the LEGO® Group of companies which does not sponsor, authorize or endorse these programs. Creative Learning Corporation common shares are listed on OTCBB under the ticker symbol CLON. © 2013 Bricks 4 Kidz.

L'EMPIRE DU DRAGON



**Restaurant chinois
gastronomique**
Ouvert 7/7
Nous vous accueillons dans un cadre
agréable et sympathique

Grand parking privé
Rte de Vallaire 3bis, Saint-Sulpice
Tél. 021 691 62 42

**PROTECH
SANITAIRE**

Débouchages et dépannages
Recherche et réparation de fuites
Raccordement de machines
Travaux de rénovation
Travaux de transformation
Révision de robinetterie
Détartrage de boilers
Entretien et maintenance

Tél. 021 625 13 12
info@protechsanitaire.ch



PAROISSE RÉFORMÉE

Mercredi 8 novembre

Espace Souffle de 18h30 à 19h15 à l'église romane de St Sulpice, une halte de respiration, de silence et d'écoute intérieure de la Parole.

Dimanche 3 décembre à 17h

Contes à l'église de St-Sulpice, puis cortège aux flambeaux jusqu'au Laviau pour une célébration œcuménique à 18h, autour du feu de l'Avent.



Foyer des réfugiés de l'EVAM à Ecublens:

Appel à des bénévoles notamment pour converser en français avec des résidents, pour participer à des cafés-contact selon ses possibilités, pour donner des coups de main (transports, invitation d'un résident à notre table, vestiaire, etc.). Même une participation ponctuelle est bienvenue. Pour tout renseignement : C.-L. Corbaz, pasteur, claire-lise.corbaz@eerv.ch, 021 331 57 32

Au Foyer des Pâquis

C'était le 3 septembre, partage œcuménique lors du pique-nique qui a suivi la célébration. (les 2 photos)



CROQU'POMME

Encore quelques places disponibles au Croqu'pomme

Le Jardin d'enfants vous propose d'accueillir votre enfant **tous les matins** à partir de 2 ans et demi jusqu'à son entrée à l'école.

Avec un grand jardin aménagé et dans un cadre sécurisant, ludique et chaleureux, nous offrons de nombreuses activités qui favorisent les découvertes et les apprentissages :

Activités créatives, éveil musical, jardinage, sensibilisation à l'environnement, modelage, jeux d'eau.

Nous accueillons également les enfants à nos ateliers :

Ateliers «Art & Nature»

- Après-midi de 13h30 à 16h45
- Lundi : enfants de 3 à 5 ans (1p inclus)
- Mardi : enfants de 4 à 6 ans (1p-2p uniquement)

Possibilité d'ouvrir un atelier le mercredi pour les enfants de 4 à 6 ans (1p-2p) et le vendredi pour les enfants de 3 à 5 ans (1p inclus) si le nombre d'inscrits est suffisant.

Atelier «Nature»

- Le jeudi après-midi de 13h30 à 17h (en hiver 16h45) pour les enfants de 3 à 5 ans (1p inclus)

N'hésitez pas à nous contacter!

Madame Santiana Rota se tient volontiers à votre disposition : info@croqupomme.ch ou 079 892 65 49

Pour de plus amples informations, nous vous invitons à découvrir notre site internet www.croqupomme.ch

5H30 – 23H 7/7

TRY 2 FREE DAYS

du 23 octobre au 6 novembre 2017

2 séances gratuites

dans les 4 fitness

réservation par mail goldgym@bluewin.ch

FITNESS GOLD GYM ST-SULPICE

GOLDGYM-FITNESS.CH

RENNENS – LAUSANNE –
ECHALLENS

TechLine

l'informatique à votre service

info@techline.ch www.techline.ch

R. Pache 021 964 8307

• Réseaux

• Installation

• Vente matériel & logiciels

• Dépannage, Maintenance

tourner la tête? Contactez-nous!

Ramassages officiels

Mercredi 18 octobre	Papier et carton
Jeudi 19 octobre	Déchets verts
Jeudi 26 octobre	Déchets verts
Jeudi 2 novembre	Déchets verts
Mercredi 8 novembre	Verre
Mercredi 15 novembre	Papier et carton
Jeudi 16 novembre	Déchets verts
Jeudi 30 novembre	Déchets verts

Le prochain « Serpeliou » paraîtra
dès le 29 novembre 2017 (N° 255)

Délai pour la réception des textes :
vendredi 3 novembre 2017

Parution suivante :

N° 256, dès le 7 février 2018
(délai textes : 12 janvier 2018)

Notre compte : CCP 10-719-8

Adresse postale :

Journal Le Serpeliou,
case postale 105,
1025 Saint-Sulpice

Courriel : nicolerochat@msn.com

Nouveau, à St-Sulpice

Cours de Piano, Flûte

de 6 à 96 ans,
au rythme de chacun

Initiation musicale

à partir de ~ 4 ans,
en petits groupes

Professeurs diplômés
et expérimentés.

Contact : 079 636 50 74



DATES À RETENIR

Du jeudi 19 au	Espace 52	16.00-19.00	Expo de photographes amateurs (v/annonce p.7)
Dimanche 29 octobre			vernissage jeudi dès 18.30
Jeudi 26 octobre	Espace 52	18.30	Dégustation d'antipasti
Dimanche 22 octobre	Eglise romane	17.00	Concert de musique classique et romantique Entrée libre / Collecte à la sortie
Mercredi 25 octobre	Salle du Conseil communal (Complexe du Léman)	20.30	Séance du Conseil communal
Jeudi 26 octobre	Foyer des Pâquis	11.30	Repas de soutien FC St-Sulpice (annonce p. 12)
Samedi 28 octobre	Rue du Centre Place du Débarcadère	14.30-15.00	Défilé des pompiers
Samedi 28 octobre	Rte Cantonale 61	09.00-17.00	Cérémonie officielle et démonstration (v/p. 11)
Samedi 28 octobre	Foyer des Pâquis	20.00	Portes ouvertes DG Design S.A. (v/p. 13)
Samedi 4 novembre	Foyer des Pâquis	18.30	Loto de l'Abbaye des Lacustres (annonce p. 13)
Dimanche 5 novembre	Eglise romane	17.00	Soirée de soutien à « FAM au Togo » (www.fam-togo.org)
Dimanche 5 novembre	Eglise romane	17.00	Concert Quator des variations symphonique Entrée libre / collecte à la sortie
Lundi 6 novembre	Salle du Conseil communal (Complexe du Léman)	20.00	Assemblée générale de L' APE – groupe de St-Sulpice
Mercredi 8 novembre	Eglise romane	18.30-19.15	Espace Souffle (v/p. 15)
Dimanche 12 novembre	Eglise romane	17.00	Concert de l'Ensemble « Triumvirat » Entrée libre / collecte à la sortie
Dimanche 19 novembre	Eglise romane	17.00	Concert Christian Delafontaine et trio à cordes (v/annonce p. 7)
Mercredi 22 novembre	Salle du Conseil communal (Complexe du Léman)	20.30	Séance du Conseil communal
Vendredi 24 novembre	Eglise romane		Concert méditatif Chloé Charrière; entrée payante
Samedi 25 novembre	Foyer des Pâquis	20.00	Match aux cartes organisé par la Sté de Jeunesse (voir annonce en p. 9)
Dimanche 26 novembre	Eglise romane	17.00	Concert de chants Chœur Quilisima Entrée libre / collecte à la sortie

DONATEURS

Nous remercions vivement toutes les personnes ci-dessous de leurs dons qui nous prouvent l'intérêt porté par nos lecteurs à leur journal local.

Eric Anselmo, Michel Belaz, Hubert Blatti, Danielle Borno, Daniel Boulart, Mariane Buri, Vreni Chambordon, François Corbaz, Gabrielle Cuendet, Marie-José Delvaux-Mondet, Hansjörg et Ashild Dettwiler, Walter Fischbacher, André et Jocelyne Flückiger, Alain Fontanellaz, Henri-Jean et Anne-Lise Golaz, Denise Graz, Marcia Marie Guerne, Hermine Guggisberg, Jacqueline Guignard, Maurice Guillaume, Christiane Heimberg, Francisco Hernandez, Olivier et Françoise Heuer, Werner et Rosemarie Hunziker, Marilou Jaccoud, Ismail Kirimli Karakas, René et Cinzia Knüsel, Myriam Lavanchy, Michael et Aeva Liebling, Pierre et Francine Mayerat, Senta Menegalli, Daniel Jean Monnier, Michel Petch, Claes Pfeiffer, Heidi Richard, Marguerite Rion, Emma Schrammek, Thyra Soderstrom, Anna-Margareta Stahl, Roger Stoudmann, Marianne Terrail, Monique Voutaz. *Montants pris en compte jusqu'au 22 septembre 2017.*

A louer

Place de parc intérieure
au Ch. du Bochet 14
Fr. 135.- /mois
Tél. 021 691 04 52